

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

This listing of claims will replace all prior versions and listings of claims in the application:

LISTING OF CLAIMS:

1. (original): A fluid-dispenser valve (10) comprising a valve body (11), and a valve member (12) slidable in said valve body (11) between a rest position and a dispensing position, said valve (10) being characterized in that it includes temperature regulator means (12, 20) for limiting cooling of the valve member (12) while the fluid is being dispensed, said temperature regulator means comprising a valve member (12) made, at least in part, of a thermally-conductive material, and said valve member (12) including an inner portion, slidable inside the valve body (11), and made of a first material, and an outer portion, extending, at least in part, outside the valve body, and made of a second material that is thermally conductive, said inner and outer portions being secured to each other, in particular by overmolding.

2. (original): A valve according to claim 1, in which said temperature regulator means further comprise a head (30) co-operating with said valve member (12), said head (30) being made of a thermally-conductive material.

3. (currently amended): A valve according to ~~any preceding claim~~ claim 1, in which said temperature regulator means further comprise cooling plates (20) co-operating with said valve member (12).

PRELIMINARY AMENDMENT

National Stage Entry of PCT/FR03/02180

Attorney Docket No. Q86513

4. (original): A valve according to claim 3, in which said plates (20) are disposed around said valve member (12).

5. (original): A valve according to claim 3, in which said plates (20) are disposed in a head (30) co-operating with said valve member (12).

6. (currently amended): A valve according to ~~any one of claims 3 to 5~~ claim 3, in which said plates (20) extend approximately parallel to one another, and substantially transversely to the central axis of said valve member (12).

7. (currently amended): A valve according to ~~any one of claims 3 to 6~~ claim 3, in which said plates (20) are made of a thermally-conductive material.

8. (currently amended): A valve according to ~~any preceding claim~~ claim 1, in which said thermally-conductive material is a metal, in particular aluminum.

9. (currently amended): A valve according to ~~any preceding claim~~ claim 1, operating with a propellant gas so as to dispense the fluid.

10. (original): A valve according to claim 9, in which said propellant gas comprises gases of the HFA-134a or HFA-227 type.

PRELIMINARY AMENDMENT
National Stage Entry of PCT/FR03/02180
Attorney Docket No. Q86513

11. (currently amended): A valve according to ~~any preceding claim~~ claim 1, in which said valve (10) is a metering valve, said valve body (11) including a valve chamber (15) defining a volume of fluid to be dispensed each time the valve (10) is actuated.

12. (original): A valve according to claim 11, in which said volume of fluid dispensed at each actuation is greater than 500 µl.

13. (currently amended): A fluid dispenser device comprising a fluid reservoir (1), said device being characterized in that it further comprises a valve (10) according to ~~any one of claims 1 to 12~~ claim 1.

14. (original): A device according to claim 13, including a dispenser head (30) mounted on the valve member (12) of said valve (10).

15. (original): A device according to claim 14, in which said dispenser head (30), and in particular the portion (31) co-operating with the valve member (12), includes said temperature regulator means (20).